



Le 1er novembre 2016



Collaboration - Honnêteté - Respect



Franco-Info



Mot de la directrice

Chers parents,

J'espère que vous avez profité du beau temps d'automne. Nous voici déjà au mois de novembre. L'aide aux devoirs est commencée et semble bien fonctionner. Il reste encore des places donc, si vous désirez inscrire votre enfant, envoyez-moi un courriel. Nous pouvons accommoder 8 étudiants par jour. N'oubliez pas de respecter l'heure de fermeture à 16h10.

Le service de garde Franco-amis, sera bientôt prêt à offrir ses services de 15h10 à 17h30, les 5 jours de semaine. Je vous envoie les détails bientôt via courriel. M François (employé du service) à hâte de veiller sur vos enfants.

La cérémonie de Jour de souvenir sera le 10 novembre à 10h40 au gymnase. N'oubliez pas qu'il n'y aura pas d'école le vendredi 11 novembre. Les élèves de la 4e/5e sont en pleines répétitions pour la chorale qui ira chanter pour les aînés dans la communauté.

Merci à Josée Kubbernus et Patricia Caron qui vous représente au sein du Comité des partenaires. Merci à M François d'avoir pris de son temps pour être le DJ à la danse familiale de l'Halloween.

Dolorès Patenaude



Dates à retenir

- 1 nov: Reprise des photos des élèves (9h) / Repas pizza
- 7 nov: Réunion de l'APÉ (18h)
- 8 nov: Repas de l'APÉ
- 10 nov: Assemblée du Jour du Souvenir
- 11 nov: Jour du Souvenir (congé)
- 15 nov: Repas pizza
- 22 nov: Bulletins à la maison / Repas de l'APÉ
- 23 nov: Rencontres parents/enseignants L'école se termine à 13h30
- 24 nov: Chorale à Rainbow Lodge (10h30) / Cercle des canadiens (12h30)
- 25 nov: Assemblée du mois / maisons
- 29 nov: Repas pizza
- 2 déc: Distribution de pamphlets dans le quartier pour les denrées

À tous les mardis du mois, votre enfant aura le choix de soit se procurer de pointes de pizza ou bien de repas chauds variés. A toutes les semaines, vous recevrez des bons de commandes pour ces différents repas chauds.

Repas pizza de 7e année

18 octobre
1, 15 et 29 novembre
13 décembre
17 et 31 janvier
14 et 28 février
28 mars
11 et 25 avril
9 et 23 mai
6 et 20 juin

Repas chauds de l'APÉ

11 et 25 octobre
8 et 22 novembre
6 décembre
10 et 24 janvier
7 et 21 février
7 mars
4 et 18 avril
2, 16 et 30 mai
13 et 27 juin

La culture francophone, mon héritage!

Calendrier du mois de novembre

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
	1	2	3	4
	Reprise Photos Repas Pizza			
7	8	9	10	11 
Réunion de l'APÉ 18h	Repas de l'APÉ		Assemblée jour du Souvenir	Jour du Souvenir
14	15	16	17	18
	Repas de pizza			
21	22	23	24	25
	Repas de l'APÉ Bulletins à la maison	<u>1/2 journée</u> Rencontres Parents/ Enseignants 13h30 à 18h	Chorale Rainbow Lodge 10h30 Cercle des Canadiens 12h30	Assemblée du mois Maisons
28	29	30	1 déc	2 déc
	Repas de pizza			Distribuer pamphlets pour denrées au quartier

Anglophone parents can always get help with all communications sent home.
For more information on this issue of the Franco-Info, please call 250-612-0755.

Les réunions de l'APÉ sont tous les LUNDIS
du mois à 18h30

Votre comité exécutif est:

Présidente: Patricia Caron

Vice-présidente: Julie Lizotte

Secrétaire: Maria Wilson

Trésorière: Lori Bernhardt

Bulletins / Rencontres parents-enseignants

Vous recevrez le bulletin formel de votre enfant le mardi 22 novembre.

**Vous pourrez prendre rendez-vous avec son enseignante pour
le 23 novembre. Le site « School Appointment » sera ouvert
à partir du jeudi 17 novembre 9h au mardi 22 novembre 22h.**

Vous devez vous enregistrer à chaque année pour prendre rendez-vous.



Diversified Bus Transportation
Linda Wiebe: 250-563-5431



Coq au vin

Ingrédients

- 6 tranches de bacon, hachées
- 750 ml (3 tasses) champignons tranchés
- 2 carottes, hachées
- 375 ml (1 1/2 tasse) petit oignons blancs
- 2 gousses d'ail, émincées
- 1 1/2 kg (3 lb) morceaux de poulet, sans peau
- 30 ml (2 c. à soupe) farine
- 750 ml (3 tasses) vin rouge
- 30 ml (2 c. à soupe) brandy
- 30 ml (2 c. à soupe) pâte de tomates
- 55 g mélange à soupe à l'oignon

Préparation

Dans une grande casserole à fond épais, faire revenir, à feu moyen-vif, la moitié du bacon, les champignons, les carottes, les petits oignons blancs et l'ail jusqu'à ce qu'ils soient légèrement dorés.

Retirer les légumes et réserver.

Dans la même poêle, mettre le reste du bacon et les morceaux de poulet et faire saisir à feu moyen-vif jusqu'à coloration du poulet.

Saupoudrer de farine et faire cuire 2 minutes.

Verser le vin rouge et le brandy. Racler le fond de la casserole à l'aide d'une cuillère de bois pour décoller les morceaux qui y ont adhéré. En remuant, ajouter la pâte de tomates, le mélange à soupe à l'oignon Knorr et les légumes réservés.

Porter à ébullition, puis réduire le feu.

Couvrir et laisser mijoter jusqu'à ce que le poulet soit entièrement cuit et tendre, environ 45 minutes.

FEUILLE D'INFORMATION SUR LES POUX DE TÊTE

Que sont les poux de tête?

Le pou de tête est un insecte qui vit et qui se reproduit sur votre tête. Les poux se nourrissent en mordant votre cuir chevelu. Avoir des poux (pédiculose) est commun; de 6 à 12 millions de personnes dans le monde entier, ont des poux chaque année.

Qui peut attraper des poux?

Toute personne qui est en tête-à-tête avec quelqu'un qui a déjà des poux peut en attraper. Les poux de tête se retrouvent surtout chez les enfants entre 3 et 10 ans et leur famille.

Comment puis-je savoir si j'ai des poux?

- Une sensation de chatouillement de quelque chose qui bouge dans les cheveux.
- Démangeaisons causées par une réaction allergique aux morsures.
- Irritabilité.
- Plaies sur la tête causées par le grattement. Ces plaies peuvent parfois s'infecter.

Comment attrape-t-on des poux?

- En étant en contact en tête-à-tête avec une personne qui a déjà des poux. Le contact se produit souvent durant le jeu à l'école et à la maison (pyjamades, activités sportives, au camp, sur les terrains de jeux, etc.).
- En portant des chapeaux, foulards, peignes, brosses, rubans à cheveux, oreillers ou serviettes qui ont été utilisés récemment par quelqu'un qui a des poux.

De quoi ont-ils l'air?

Les insectes sont minuscules, sans ailes, se déplacent rapidement et ne sont pas faciles à voir. Ils ne peuvent pas sauter ou voler. Ils font 1 à 2 mm de longueur et sont de couleur brun gris. Il y a trois formes de poux: la lente, la nymphe et l'adulte.

Lentes: Les lentes sont les oeufs des poux de tête. Elles ne sont pas faciles à voir et on les confond souvent avec des pellicules ou des gouttelettes de fixatif. Les lentes se retrouvent solidement attachées sur la tige du cheveu. Elles sont ovales et généralement blanches ou jaunâtres. Les lentes prennent environ une semaine à éclore.

Nymphe: La lente va éclore en un pou naissant qui s'appelle une nymphe. Elle ressemble à un pou adulte mais est plus petite. Les nymphes se transforment en adultes environ sept jours après leur éclosion. Pour survivre, la nymphe doit se nourrir de sang.

Adultes: Le pou adulte est environ de la taille d'une graine de sésame, a six pattes et est de couleur tan à blanc gris. Les femelles pondent des lentes; elles sont généralement plus grosses que les mâles. Les poux adultes peuvent vivre jusqu'à 30 jours sur la tête d'une personne. Pour survivre, le poux adulte doit se nourrir de sang. Si un pou tombe de la tête de quelqu'un, il va mourir en dedans de deux jours.

Quel est le traitement pour enrayer les poux?

- Il existe plusieurs produits pour traiter les poux.
- Avant d'acheter tout produit, parlez-en à votre pharmacien.
- Consultez votre médecin avant de faire un traitement:
 - aux enfants de moins de deux ans;
 - à une personne qui fait des crises d'épilepsie;
 - à une personne qui a une infection du cuir chevelu.
- Achetez un shampoing contre les poux ou un après-shampoing à la pharmacie.
- Appliquez le produit en observant attentivement les instructions. Le mésusage ou la surutilisation pourrait s'avérer dangereux.
- Les produits contre les poux éliminent les poux et beaucoup d'oeufs mais un seul traitement ne peut pas les éliminer tous.